

《古典名剧丛书》

娇红记

原著「明末」孟称舜
改编 唐玉



陕西人民出版社

《古典名剧丛书》

娇红记

原著「明末」孟称舜 改编 唐玉

陕西人民出版社

序

我父亲是位戏迷，我也是从小爱看戏。尤其是“文革”期间的八部样板戏中的重要唱段，我几乎都能唱出来。无论是京剧、豫剧、黄梅戏、越剧、吉剧、评剧，还是秦腔，我都有不同程度的喜爱，是一个戏剧的爱好者、热心人。但对于研究戏剧，我却是门外汉，始终只是一知半解。几年前，参与了鱼讯先生主编的《陕西戏剧志》的出版工作，并有幸被聘为编委，算是在研究戏剧方面出了一点力。不久，又结识了我省戏剧家李尤白先生，并为先生出版了《梨园考论》，这部书使人对戏剧事业有了进一步的认识。几年前我社出版《西厢记》之时，应改编者之请，我写了一篇序言，只能说是涂鸦之作。这次，我社的“古典戏曲名剧丛书”即将付梓，同仁们又让我于篇首略抒己意，实感力不胜任。只是出版时间紧，来不及去请有关学者，故勉为其难，将我国戏剧史的概况和著名剧本的情况，略加介绍，算是对读者作一交待。不妥之处，还望广大读者、方家指正。

中国戏剧源远流长，但究竟源于何时，由于年代久远，资料缺乏，已难确考。一般公认的说法是，我国戏剧定型于唐玄宗时期，距今约1200多年，据《旧唐书·玄宗本纪》载：

玄宗“于听政之暇，教太常乐工子弟三百人，为丝竹之戏，号为皇帝弟子，又云梨园弟子。以置院近于禁苑之梨园。”据此可知，梨园是我国戏剧的发源地，唐玄宗是梨园领袖，他推动和发展了我国的戏剧事业。至今，我国的戏剧界人士仍自称“梨园弟子”，不少剧团在演出的后台仍供着唐玄宗的像——老郎神。他们尊唐玄宗为戏剧鼻祖，希望老郎神保佑他们事业成功。这种做法和不少饭店供着财神，希望赵公元帅保佑饭店财源茂盛是同一个意思。与其说是迷信，毋宁说是一种纪念，念念不忘始祖开创之功。

戏剧至宋、金时代已具雏形，如宋代的滑稽戏、歌舞戏、傀儡戏、影戏（即皮影）、讲唱戏、南戏等，都是既有歌舞又有讲说和表演，它是现代戏剧唱、念、做、打的前身。金代的诸宫调对后代影响也很大，如著名的董解元《西厢记诸宫调》，则是伟大的剧作家王实甫创作改编的《西厢记》的蓝本。尽管宋、金时期民间戏剧广泛流传，但真正趋于成熟，能和西方戏剧一争短长的，当属著名的元杂剧。

元杂剧是在我国古老的讲唱艺术和舞台艺术的基础上发展起来的，它广泛吸收了前人在词、曲、歌舞方面的成就，成为一种集讲说、歌唱、舞蹈、音乐为一身的综合性舞台艺术。元杂剧无论在中国戏剧史上，还是在世界戏剧史上都占有重要的地位。

元代在中国历史上是一个悲剧时代、黑暗时代、野蛮时代。成吉思汗侵略大军的铁蹄踏遍了中国，踏进了欧洲，也踏碎了千年古国的文明，踏碎了多少文人的升官梦。经济上，元代统治者在中国强制推行其落后的生产制度。政治上，将人分为四等，汉人属第三等，尤其是在天金之后的80年间，

更废除了历代沿袭下来的“开科取士”制度，知识分子地位低下，当时有“八倡九儒十丐”之说。政治上的落后却产生了戏剧上的辉煌。不少知识分子仕途无望，便将其聪明才智发挥到创作杂剧方面，涌现出了以关（关汉卿）、郑（郑光祖）、马（马致远）、白（白朴）为代表的一大批卓有成就的剧作家，出现了《窦娥冤》、《救风尘》、《鲁斋郎》、《赵氏孤儿》、《秋胡戏妻》、《汉宫秋》、《墙头马上》、《西厢记》等不朽名剧。其成就是空前的，给后世留下了不可多得的宝贵精神财富。据《录鬼簿》记载，到元至正五年（1345年），已写出杂剧剧本458种，可谓达到了鼎盛时期。

元中叶以后，杂剧逐渐开始衰落，到明代已是强弩之末了。明杂剧中值得一提的有徐渭的《四声猿》、《雌木兰替父从军》；徐复祚的《一文钱》；孟称舜的《桃花人面》等。南戏也是戏剧中的一种，它是由南方民间发展起来的，至南宋时已成规模。元末明初之际，一些文人开始研究南戏并进行创作。明代将南戏改称传奇，并有所发展。其中，最成功的当属高明的《琵琶记》，明开国皇帝朱元璋曾给予很高的评价，他说：“五经四书如五谷，家家不可缺，高明《琵琶记》如珍馐百味，富贵家岂可缺耶！”除《琵琶记》外，还有荆（《荆钗记》）、刘（《白兔记》的主人公名刘知远）、拜（《拜月记》）、杀（《杀狗记》）等。

明嘉靖以后，传奇中李开先的《宝剑记》首开先河，此外，梁辰鱼的《浣纱记》、王世贞的《鸣凤记》也写得有声有色。到万历年间，出现了传奇大师汤显祖和他的《牡丹亭》，标志着传奇的发展达到了巅峰时期，人称“汤义仍（汤显祖字义仍）《牡丹亭》一出，家传户诵，几令《西厢》减价”。又

说：“可令前无作者，后鲜来哲，二百年来，一人而已。”此话虽有过誉之嫌，但汤显祖确实是一代梨园领袖，他领导传奇走向最高峰。他的“玉茗堂四梦”（《牡丹亭》、《紫钗记》、《邯郸记》、《南柯记》）都是很有代表性的作品，其他如《紫箫记》等也独具一格。除汤显祖外，另一位优秀的剧作家当属苏州人李玉。他一生创作了30多部剧本，其中以《一捧雪》、《千钟禄》、《清忠谱》最为驰名。李玉的作品具有强烈的现实意义，他的剧本总是和现实紧密相关，这是他的过人之处。

到了清代，无论是杂剧还是传奇的发展均已近尾声，不久就被充满生命力的昆曲等地方戏所代替，只有在明末清初之时，还闪耀着星光数点。满族入主中原以后，社会动荡，民心思明，这种状况客观上给剧作家提供了丰富的创作素材。明末清初之际，杂剧仍在发展，但值得称道的作品不多。剧作家以尤侗等人为代表，剧作有《读离骚》、《吊琵琶》等。与此同时，在传奇中却出现了两颗巨星，这就是洪升的《长生殿》和孔尚任的《桃花扇》。尤其是《桃花扇》，作者“借离合之情，写兴亡之感”，塑造了一位有崇高理想又坚贞不屈的女性——李香君，她虽是秦淮名妓，但却深明大义，疾恶如仇，威武不能屈，富贵不能淫，令天下多少须眉汗颜。《桃花扇》以其强烈的民族意识和爱国主义情感与炉火纯青的艺术成就结合在一起，成为一部千古不朽的绝唱。孔尚任为写《桃花扇》而被罢官，但他的《桃花扇》却在身后为他竖立了一座永远不倒的丰碑。

除上面提到的《长生殿》、《桃花扇》外，清代还有一部无名氏的《雷峰塔》（一名《白蛇记》）较有影响，脍炙人口

的现代剧《白蛇传》便是据此改编的。此外，我们也不应忘记著名的剧作家李渔，他一生创作颇丰，以《笠翁十种曲》闻名于世，但他的成名主要还是在戏剧评论方面，其剧作与其戏剧评论相比，就逊色多了。

以上简单勾勒了我国古典戏剧发展的脉络，并走马观花地介绍了一些优秀剧目，我们可以自豪地说，我国古典戏剧，无论是悲剧还是喜剧、历史剧与西方莎士比亚等大师的作品相比，都毫不逊色。西方戏剧源于希腊戏剧，它也是由民间的酒歌与谢神的狂欢歌舞发展而成，时间大约在公元前六世纪。在此后的漫长岁月里，戏剧发展缓慢，只是一些宗教剧、道德剧和讽刺性闹剧在上演。直到十三、十四世纪的“文艺复兴”时期，才达到了它的顶峰。以英国剧作家莎士比亚为代表，以新的人道主义为理想，创作出一大批优秀剧作，如《威尼斯商人》、《哈姆雷特》、《罗米欧与朱丽叶》等。此后值得一提的尚有法国剧作家莫里哀和他的《伪君子》，德国剧作家席勒的《阴谋与爱情》等。

时至今日，西方的戏剧也每况愈下，而以京剧为代表的中国的各个剧种仍以其丰富的剧目、独特的表演方式，受到中外人士的热烈欢迎，不少压卷之作在戏剧舞台上熠熠生辉。中国戏剧，这种古老东方的表演方式仍然具有强大的生命力，为社会主义精神文明建设发挥着积极的作用。我们没有任何理由盲目崇拜西方的戏剧，我们也不要妄自菲薄，应该努力继承优良的传统，把宝贵的祖国戏剧艺术发扬光大。

一个偶然的机会，我想到要将古代的戏剧精品推荐给广大读者，让这些艺术瑰宝能为更广大的普通群众所接受。我们做了一个试验，我请了一位21岁的西北大学作家班毕业的

学生，将王实甫的名剧《西厢记》改写为10多万字的故事，并在故事后面，附上王实甫的剧本原著，我在书前写了一篇较长的序言进行介绍。谁料歪打正着，读者反映非常之好，超过了我们的预料。这部加了改编故事的《西厢记》出版3年，连续重印3次。

试验的成功使我们又产生了续编的想法，我们又请人将《雷峰塔》、《长生殿》、《牡丹亭》、《窦娥冤》、《桃花扇》等相继加以改编，作为“古典戏曲名剧丛书”，奉献给广大读者，希望读者既能欣赏古代戏剧中优美的曲文，又从改编的故事中得到乐趣和启迪。在这套丛书出版之际，我草写此文，希望能在祖国戏剧文学的普及上略尽绵薄之力。如果这套丛书能得到广大读者的继续支持，我就心满意足了。

周鹏飞

1996年11月16日于西安

目 录

《娇红记》故事	(1)
第 一 回 探舅氏书生别父母	
宴外甥申纯会娇娘	(3)
第 二 回 美娇娘晚绣思终身	
俏飞红夜访探真情	(15)
第 三 回 诉相思申纯题牡丹	
答知音娇娘和新诗	(22)
第 四 回 谢新词分烬见真情	
掷梨花拥炉盟海誓	(31)
第 五 回 阻佳期公子恨苍天	
误良缘小姐怨醉人	(40)
第 六 回 防番兵员外召游子	
赋绿叶娇娘别申生	(46)
第 七 回 思佳人二赴眉州	
怜才郎再许佳期	(52)
第 八 回 销魂夜娇娘断袖	
伤情宵飞红妒娇	(58)
第 九 回 申员外慕贤求淑女	
王通判贪贵辞白衣	(68)

第 十 回	醉青楼名妓怀怨 读鸾笺书生心碎·····	(78)
第 十 一 回	思娇娘公子诈鬼 怜爱子员外求巫·····	(86)
第 十 二 回	念旧约三赴眉州 感至情迎客中庭·····	(94)
第 十 三 回	轻薄书生窃鞋惹风波 风流丫头调情遭怒斥·····	(100)
第 十 四 回	偶拾春词疑转重 再盟誓言情愈浓·····	(111)
第 十 五 回	恩情重比翼游芳园 妒怨深借刀斩连理·····	(121)
第 十 六 回	王夫人冷脸逐客 申厚卿忍愧别娇·····	(128)
第 十 七 回	浪荡公子慕仙姿 九美图中选娇娘·····	(133)
第 十 八 回	申厚卿科场高中 王文瑞闻讯邀亲·····	(139)
第 十 九 回	幽魂幻化迷书生 娇红诘祟明妖氛·····	(143)
第 二 十 回	帅公子倚势强纳礼 王文瑞惧祸再悔亲·····	(152)
第 二 十 一 回	晴天霹雳惊鸳梦 荏弱娇女萌死心·····	(156)
第 二 十 二 回	飞红感情召申生 娇娘泣舟诀情郎·····	(164)

第二十三回	斥富贵烈女泪尽 守初盟娇娘芳殒……………	(170)
第二十四回	抛名利忍痛别亲 践旧约决然自尽……………	(180)
第二十五回	痛双逝合冢聊慰生前愿 喜仙圆鸳鸯方证死后盟……………	(187)
娇红记 (原著)	……………	(193)

《娇红记》故事

唐 豫

第一回 探舅氏书生别父母 宴外甥申纯会娇娘

故事发生在南宋绍兴年间。

四川成都一所清雅的庄园内，住着一户申姓人家。老翁申庆，人称申老员外，祖上原是汴州人士，建炎年间为避金兵南侵，辗转流寓成都，并娶成都王姓女子为妻。这王氏自到申家，一连生了两个儿子，大儿子申纶，今年已满二十二岁，两年前，申老员外便为他娶了媳妇；二儿子申纯，字厚卿，年方弱冠，尚未婚配。

这申家祖上原来也是诗书簪缨之族，到得申庆手里，虽然因战乱而家道中落，暂居林园，所幸两个儿子聪明贤孝，读书有成，颇为时人所推重，因此申老夫妇心中甚是欣慰，一心盼着他们早日科场高中，重整家业。

申家两个儿子中，老二申纯尤为出类拔萃。且说申纯生时，他母亲王氏夫人梦见自己吞下彩云一朵，醒来犹见满室异彩纷呈。夫妇二人以为这是大吉之兆，料定此儿将来必非等闲之辈，因此爱如珍宝。后来申纯长大，果然聪明非常，八岁通六经，十岁能诗文，并且鞍马弓矢尽皆娴熟，真是文有治国之才，武有安邦之艺；再加上人生得容颜俊俏，举止风

流，更使他声名远播。一时之间，黉门才子以与他结交为幸，柳巷名妓以得他一顾为荣。他自己也常怀凌云之志，思量着有朝一日能够九天奋迹，一身荣贵；更期望能早早遇到一位才貌双全的红颜知己，琴瑟和谐地长相厮守，也不辜负了自己子建般的才华，潘安般的容貌。

这年早春的一个清晨，申纯起床后，照例临窗早读。可是，面对满园春色，他却怎么也打不起精神，一种无名的烦躁扰得他无法从容地读下去。想到自己尽管天赋多才，满腹文章，却至今婚宦两无成，不由得长叹一声。回想起去年秋天，自己和哥哥同赴考场的情景，当时原以为凭着自己的学识，取功名犹如探囊取物般容易，谁知时运未至，高才不入时人眼，兄弟二人双双名落孙山。落第归来，性情随和的哥哥倒还罢了，他却有些难以放下，经常郁郁不平，无法排遣。近日来更是时时感到神思恍惚，四肢无力，“唉，长此以往，如何是好！”申纯烦躁地在屋内踱了几步，自言自语道。

突然，他想起母舅王文瑞任眉州通判已二载有余，一向失于问候。早听说眉州风景绝佳，何不以探亲为名，去眉州走一趟，或许可以排遣一下胸中块垒，也未可知。但不知父母兄长可会同意。对，找他们商量一下去。

这边申纯正打算去见父母，没想到父母在哥哥的陪同下先来到了他的书房。

原来申庆老夫妇近来见二儿子总是悒悒不乐，食不香，寝不安，身体日渐消瘦，很是忧心。二老想到二儿子年纪渐长，却事业未成，婚姻未就，也常常暗中为之着急。老夫妇为爱惜这个儿子，一心想替他寻一门好亲事。无奈张罗了几次，始

终未遇可意的，又不想降格以求，所以也就把这事耽搁下来了。这日闲谈间提起此事，老两口又着了一阵急，申老员外忽然想起内侄女儿娇娘小姐年已长成，近日又听说她出落得如花似玉，美丽非常，而且琴棋书画无所不能，与申纯正是天造地设的一对儿。当下与夫人说了，王老安人也觉非常可意，当下就催员外赶紧派媒人去眉州求亲。申老员外考虑到眉州路途遥远，几年来音讯稀少，不知娇娘是否已许下人家，且内弟和弟媳几年来未见过外甥，怎会随便答应这门亲事？这事便暂时搁了起来。如今见儿子精神不佳，心疼之下，忽然想出一个主意：何不让儿子到眉州去探望探望舅父母，一则让他出去散散心，二则让舅父母见见外甥，也好乘便谋取这门亲事。但这第二层意思，暂时还不便与儿子说明。

申纯见父母兄长忽然来到书斋，慌忙拜见让座，一边陪笑问道：

“今日爹娘如何有兴致亲临书斋，若有事吩咐，只须派人唤孩儿一声，怎敢反劳二老动步？”

“孩儿，你知道你母舅宦居眉州已二载有余，我和你母亲时常挂念。本来早就想遣你去问候一下，无奈你一向忙于应考，无暇顾及；如今场事已毕，我和你母亲商议，想着你乘暇去走一遭，不知你意下如何？”

申纯没想到父母亲和自己竟不谋而合，大喜过望，当下忙答道：

“孩儿谨遵二老之命。这两日孩儿也正思想要去眉州看望舅姪，只是顾念二老高堂年迈，儿子不便远行，因此上在这里踌躇。如今二老既然吩咐，孩儿这就去走上一遭。”

商议已定，一家人免不了安排好行李马匹，再备足一路

盘费，择日送申纯上路。

虽是拟议中的短暂分别，可年迈的父母想到儿子第一次单身远行，仍免不了有些担心。父亲反复交待：

“孩儿，你此去探亲，要早去早回，免得我和你母亲在家挂念。你看那边屋檐下春花已开，估计花落时就能回来。你走后，我会天天看着花儿数你归期，你切莫滞留岁月，让我老夫妻整日里倚门等待。”

母亲在旁边也频频叮咛：

“你去拜上舅妯，告诉他们我和你爹爹都已年老体衰，日日盼着能早日与他们团聚。还有，去了要记着寄书信报平安。”

申纯一一答应着，并安慰双亲：

“爹娘请放宽心，孩儿此去眉州，并没打算在那边久留。况且眉州离这里也不算太远，到不了庭花落时，您孩儿就一定能回来了。”

说罢，又回头拜托哥哥好生代他侍奉双亲，便翻身上马，奔眉州而去。

却说申纯的舅舅姓王名文瑞，祖居成都，两年多前被朝廷派来眉州任通判之职。这眉州民风淳朴，环境幽雅，因此上王家在此生活颇为安适。每天政事之余，王文瑞便与夫人赵氏或焚香操琴，或教一双儿女读书诵诗，算得上诸事顺遂。只是近来渐感年迈体衰，每天里应付公私事务，常有力不从心之感。偏儿子善父年纪幼小，女儿娇娘虽是聪慧过人，却不便抛头露面。知道两个外甥都已长成，且学问也好，便想请他们来眉州衙门帮忙，但又怕影响二人科考上进，所以一直未曾开口。前日忽接姐夫申庆来信，言称二外甥申纯将来